

# SHINCLUB 170

(株)辰 東京都渋谷区渋谷3-8-10 JS渋谷ビル5F

tel/03-3486-1570 fax/03-3486-1450



今月のトーク/monthly talk

「東京外語専門学校新校舎」撮影：時空アート

## 国際化

ギリシャ、エーゲ海の島々を巡る旅に行ってまいりました。古代ローマ、さらにさかのぼるギリシャ文明の遺跡を見ると、紀元前だというのに、上水道、下水道を備え、大きな浴場があって都市に入る人間はまず浴場に入らなくてはならなかったそうです。多くの人々が行き来する、世界の中心地であったことが遺跡からでも伺えます。

さて、島を巡る船旅では、海上での人命の安全のために国際条約(SOLAS 条約)で、乗船後 24 時間以内に避難訓練を行うことが義務付けられています。全ての乗客が乗り込んだら 30 分もしないうちに警報がなり、訓練開始のアナウンスが英語、ギリシャ語、ラテン語、そして日本語で繰り返され、乗客は全員、キャビン内のライフジャケットを装着して、7 階のデッキに向かいました。ちなみにデッキは 9 層。事前知識もなく、いきなりいろいろな言葉でアナウンスされたら、さぞや混乱することでしょう。ライフジャケットの装着も経験するのとはしないのでは大違いです。ジャケットについている番号の場所に行くと、グループリーダーのクルーが救命艇の前において待っています。全員集合したことを確認して、避難訓練は終了。日本でも大型客船では行われるでしょうが、私はこれまで船に乗ってそんな訓練をしたことはありません。韓国の悲劇的な事故は、他人事ではありませんでした。

楽しい旅の思い出はさておき、海外で地図を眺めていて改めて思うことは、日本は本当に世界の「はじっこ」だということです。周りを海に囲まれ、東側は太平洋の海原です。それに比べて陸続きの国々のなんと複雑で、バラエティに富んだことでしょうか。歴史を共有し、民族が混じり合い、その距離感を実感します。日本を訪れてくれる観光客はほんとに奇妙な人々と言えるでしょう。日本が真ん中の地図は日本でしか使われていません。観光庁の年間入国旅行者数ランキング(2012 年)を見ると、1 位はフランス 8,300 万人、2 位はアメリカの 6,697 万人、そして中国が 5,772 万

人と第 3 位。その後はスペイン、イタリア、トルコ、ドイツとヨーロッパの国々が続きます。日本はマレーシアや香港はもちろん、韓国(1,114 万人)にも追いつかない 825 万人。世界で 33 位、アジアで 8 位でした(2013 年の日本の外国人入国者数は 1,125 万人で、大幅な増加となりましたが)

旅行者だけではなく、留学生もどうでしょうか。政府は 2008 年、「留学生 30 万人計画」を発表しました。日本への留学生を 2020 年までに 14 万人から 30 万人に増やすという計画ですが、現在、17 万人。全学生に占める留学生の割合は、非英語圏のドイツ(12%)などに比べて、3%とまだまだ低い方です。ちなみに英語圏のアメリカやイギリスでは 25%前後です。世界の留学生市場は拡大しており、東京オリンピックのある 2020 年には 600 万人近くになって、現在の日本のシェア 5%を維持するには約 30 万人という数字が出てくるのです。

安倍政権は 4 月 4 日、外国人労働者の受け入れを増やす方針を発表しました。復興、公共事業の増加、東京オリンピックの準備、と人手が不足している建設業界で、これまで最長 3 年間しか日本に滞在できなかった「技能実習」を終えた外国人が、追加で 2 年間働けるようにしたほか、いったん帰国しても最長 3 年間の再入国を認めることになりました。これで 6 年間滞在できることとなります。2020 年までの時限措置と言われ、治安や不法就労の問題、賃金水準が下がるという声もありますが、現在の日本の労働人口は 6600 万人。これが 2060 年には 4000 万人に減ると推定されており、建築だけでなく、介護、医療の現場でもより多くの外国人の労働力が必要とされています。それだけでなく食糧自給率は先進国でも最低水準、エネルギー自給率に至っては 4%と、日本は海外とのつながりを大事にしなければやっていけません。写真は 3 月完成した留学生のための外語専門学校のファサードです。日本語を学んだ方々が、良い環境の下、日本で就労し、継続的な信頼関係を互いに築いていければと願います。

## 東京外語専門学校



①全景。前面道路と緑地の左手が JR 山手線の線路。ファサード両サイドの懸垂幕が宣伝効果をあげる②エントランスホール。明るい壁の色、吹き抜けで開放的な空間に③2階工務ターナーホールとライブラリ。手前はラウンジ④1階中庭。瓦を埋め込んだ植栽が、安らぎの和の空間を演出している

### 耐震性を強化し、さらなる成長を目指す外国語専門学校

2棟の旧校舎の耐震診断の依頼があったのは3年前になる。3次におよび耐震診断に続いて2棟の旧校舎のコンクリートコア抜き強度・中性化試験、加えて一貫構造計算プログラムを用いたフルモデルの立体解析を行った結果、地震動および衝撃において、旧校舎は「崩壊する危険性が高い」との結論に至り、2棟の校舎から新たな1棟の校舎への建替えが決定された。当時、東日本大震災の影響で、外国人留学生の数は激減し、厳しい条件の下での設計のスタートとなった。そのため「学校の繁栄と成長」、そして「学生自身の学力向上」を願い、右肩上がりの棒グラフをイメージしたファサードとすることにした。大地 (Earth) から大空 (Heaven) まで伸びた棒グラフの列柱の色を、Earth-Gray から Heaven-Blue とし、Blue は東京外語専門学校のコーポレートカラーでもあることから、その成長そのものがコンセプトとしてあり続けることを、設計主旨と考えた次第である。

内装には、ややもすると閉鎖感を感じる共用空間を開放性のある空間に近づけるため、膨張性のある配色を施し、母国語以外の授業でストレスを感じるであろう学生に、少しでもその緩和の役目を果たすことができれば、と考えた。  
(大杉喜彦氏 談)



所在地：新宿区 構造：RC造 規模：地上9階  
用途：専門学校  
設計・監理：大杉喜彦 / 大杉喜彦建築総合研究所  
施工担当：讃井 綿貴 竣工：2014年3月  
撮影：時空アート

## 五本木の家



### 奥行のある敷地を活かした、機能的な住宅

間口7.5mの東西に長い敷地に、オーナー夫妻が希望したことは、とにかく明るい家。東南にはアパートの入口が並び、南は屋上付き隣家。迷わず、コの字型のプランを選んだ。高度制限の厳しい地区の中、土地を提供して下さったお父上のためにと希望されたエレベーターと屋上への内階段は、やむなく南側に設置。そのため日照をより多く取り込むべく、開口を45度に振った。そのことにより、2階居間は隣家を意識することなく落ち着ける空間に、1階駐車場を兼ねたアプローチの先の玄関は、内庭と一体化した明るい家の顔となった。

多忙を極める夫妻は、多くの趣味を徹底して楽しむお二人でもある。それ故の多くの道具類、蔵書等を、ストレスなく収納することも重要な要素。適物適所の収納の確保に留意しつつ、2階はLDK、寝室、内庭を臨む浴室の日常生活空間。1階は、書庫を兼ねた書斎と客室とした。地下は、閑静な住宅街にあって気兼ねなく音楽を楽しみたいご夫婦の、こだわりの小さなバーカウンター付き音楽室となった。

忙しい日常を心地よくも合理的に過ごせ、休日は思う存分、各々の趣味ライフを楽しむ基地、また、癒しの空間となる事を期待している。  
(後藤静子)



①全景。ガレージを兼ねた玄関の足元は玉石洗い出しのアプローチでゾーン分け②中庭のコンクリートの梁は、隣家との間に目隠しのすりガラスを設け、明るく開放感のある空間を作り出している③アプローチの玉石洗い出しの床がそのまま玄関に連なる④2階リビングダイニング。間接照明やトップライトで自然な落ち着いた空間に⑤地下1階のバーカウンター付きの音楽室

所在地：目黒区  
構造：RC造  
規模：地下1階 地上2階  
用途：専用住宅  
設計・デザイン：後藤静子  
設計・監理：中村喜代司 / AST 建築計画研究所  
施工担当：瀧澤 竣工：2014年4月  
撮影：アック東京

# Tetsukazu Takeda



武田哲一氏 新校舎理事長室にて

撮影：アック東京

今月は、東京外語専門学校の武田哲一理事長（校長）にお話を伺いました。

武田：本校は、日本語教育をはじめ、海外からの留学生が多く在籍している学校です。今回の新校舎への建替えは、海外からの留学生や親御さんにとって、震災後の日本で学習する上で、安心できる環境にしたいという思いがありました。

学校設立は 38 年前ですね。前身は電子専門学校で、IT 系の日本人の技術者を対象に、国際的に活躍できる人材育成を目指したものでした。海外で働くための英語力を身につけてもらうもので、平成 3 年まではほとんど日本人の学生でしたが、18 歳人口の減少で平成 4 年をピークとして、以後海外からの留学生に対し日本語教育を行う方向になっていきました。

一日本では今、労働人口の減少が問題となってきており、今後は海外からの労働力にも頼らなくてはならないと言われていました。

武田：現在、就労が許されているのは、「高度人材」と呼ばれる、かなり専門能力の高い人たちだけです。そのほか中堅クラスの労働力と対応しているのは、「技能研修ビザ」と呼ばれるもので、一時的なものとして扱われています。農業や漁業では進んでいますが、人手不足の建築や介護の分野でも来年度から受け入れを増やしますね（期間延長や再入国の許可）

でもすぐには技術者を育てられないし、やはり効果的なのは留学生。現在、日本にいる留学生は 17 万人ですが、その留学生たちを増やす「30 万人計画」が策定されており、さらに 2 年制の専門学校卒業生（調理や美美容など）も「中核人材」としてきちんと就労できる仕組みづくりが今後の課題ですね。

「移民」という言葉に敏感な日本人ですが、流入する外国人が多くなればなるほど、中国人、日本人と固まってグループになりやすい。それを解消するには日本人一人一人が国際化しなくてはならないと僕は考えています。

日本から海外へいく学生が減っているといわれていますが、日本から外への「20 万人計画」というものも策定されています。本校では毎年 20 名ばかり、4 年制の北京外国語大学に送り出しており、卒業後 20%の学生は

中国に残って仕事をしています。ビジネスチャンスはすごくある。卒業生の中には、中国で会社をいくつも作って、大成功している人もいます。

中国との関係では、メディアでもいろいろ言われますが、民間レベルではほとんど疎外されていませんね。中国人は、日本も日本人も好きですよ。特に中国の外国語大学の人と付き合っているのだからわかるのですが、まず日本人は漢字を中国からもらっているという意識がありますね。しかし、今の中国語の半分は、日本人が過去、作ったものなのです。例えば、「経済」という言葉も、もともと中国語にはないのです。明治時代、アジア圏でいち早く西洋文化を取り入れた当時の日本人が、英語、ドイツ語を漢字に翻訳したのです。医療用語などほとんどそうですね。少し教育を受けた中国人なら「今の中国語は、日本からもらったものばかりよ」とわかっている。目からうろこの話です。

それよりも心配なのは日本の若い人たちですね。実はホスピタリティやコミュニケーション能力が決して高くない。東京オリンピック招致の「おもてなし」という言葉のように、海外から外国人をお迎えする上でそれができる人がどれだけいるのでしょうか。東京オリンピックまでの人材育成が急がれます。それには、職業教育を担う専門学校の役割は、本当に重要です。大学全入時代に入り、今までのような 1 本ラインでは無理です。大学の大学で社会人マナーを教えられますか。それに「大学に落ちたらそれで終わり」ではなく、次の路線へという教育の形態をとるべきでしょう。ヨーロッパでは、大学に行く人はわずか。教師を目指す人くらいで、ほとんどの人は専門学校に行きます。域内の高等職業教育の統一化も終わっている。技術、分野の色分け、認識が共有されているのです。それに倣い、アジアでも韓国、オーストラリアが中心となって、高等職業教育の統一化を図ろうという動きが出ています。今後は年金が減ったり、受給年齢が引き上げられたりしますから、子育て中の母親や定年で退職した方も資格を取得し、再就職への足掛かりの場としても専門学校をおおいに利用していただきたいですね。一本日はありがとうございました。

## 「より多くの労働人口を確保していく上で、専門学校の役割は大きくなっていくと思います」

### 武田 哲一

1960 年京都府生まれ  
2002 年学校法人東京国際学園理事長に就任、同時に東京外語専門学校校長に就任  
全国学校法人立専門学校協会常任理事・留学生委員会委員長  
全国専門学校日語教育協会 常務理事・総務委員長  
社団法人東京都専修学校各種学校協会 副会長・理事（総務部総務部長）  
私立専門学校振興会 幹事・国際交流事業委員会委員長  
東京商工会議所 新宿支部評議員  
東京新宿ロータリークラブ会員

### 学校法人東京国際学園 東京外語専門学校

1976 年 4 月 開校  
設置学科：国際日本学科、日韓通訳科、日中通訳科、日本語科  
併設校：東京国際福祉専門学校  
関連校：北京外国語大学中文学部東京事務所（NPO 国際交流教育後援会）

東京都新宿区西新宿 7-3-8  
TEL:03-3367-1103 FAX:03-3367-1197  
<http://www.tflc.ac.jp/>



入学間もない台湾からの留学生たちと、ラウンジで歓談する武田理事長

「株式会社辰創立 15 周年を祝う会と熱海社員旅行」 2014 年 4 月 19, 20 日



①

さる 4 月 19、20 日に「株式会社辰創立 15 周年を祝う会」が熱海の「伊豆山 ZEN ホールディングス研修センター」で開かれました。夕方から行われる式を前に、社員はハイキングやゴルフなどそれぞれグループごとに熱海の春を楽しみました。

18 時からホールで行われた祝う会では、まず森村社長から、この 15 年の歩みと、今後の辰の目標が語られました。「辰は、特徴ある建築の施工会社として、20 年に向けて日本 1 を目指す。今年は、まず、建築専門雑誌の掲載日本 1 を目指したい」と具体的な目標を示しました。

続いて、来賓の、前・辰建設社長の松村拓也氏、辰顧問弁護士増岡研介氏、辰顧問税理士田中新吾氏を迎え、祝辞をいただきました。特に、増岡弁護士は、創業時の「建築屋登場」というパンフレットの草案をお持ちになり、当時の熱い思いを「初心忘れるべからず」ということをご紹介くださいました。その後、社員一人一人の抱負を発表し、最後に全員で記念集合写真の撮影となりました。

18 時半からの懇親会ではリラックスした雰囲気の中、2 時間があっという間に過ぎ、中締めとなりました。その後もあちこちで引き続き、飲んだり食べたりしながら話す輪が見られ、皆、めったにない機会を満喫しているようでした。



②



③



④



⑤

①森村社長②前辰建設社長の松村拓也氏③パンフレットの草稿を見せながら、若い社員に向けて説明する顧問弁護士の増岡研介氏④顧問税理士の田中新吾氏⑤祝う会の式の終わりは一同エールで締めました



⑥記念集合写真。女子社員が増えて華やいだ雰囲気になりました

「新入社員紹介」



大場大聖 (おおばたいせい)  
九州国際大学経済学部経営学科  
麻生建築&デザイン専門学校  
(建築 CAD 科)

早く資格を取り、大場になら、現場を任せられると言われるようになりたいです。



石川舞依 (いしかわまい)  
中央工学校建築室内設計科

仕事も現場も、まだつかめていませんが、できることから頑張っていきたいと思っています。



富田拓巳 (とみたたくみ)  
東京電機大学工学部

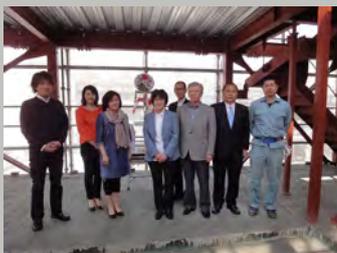
自分の働きが利益になるように頑張っていきたいと思っています。



田島大輔 (たじまだいすけ)

まだわからないことだらけですが、グループの垣根を越えて質問したいので、よろしくお願ひします。

「清川ビル 新築工事」 上棟式 2014 年 4 月



産婦人科の診療所を併設する二世帯住宅が着工します。

構造：S 造  
規模：地上 5 階  
用途：診療所併用住宅  
設計：相坂研介設計アトリエ  
完成予定：2014 年 8 月

「『ツナハウス』が「新建築住宅特集 2014年5月号」に掲載されました。



回遊性のある住宅です。入れ子状の部屋が特徴です。

構造：RC 造 規模：地上 3 階  
用途：専用住宅  
設計：仲條雪 / JAMMS  
施工担当：村山  
竣工：2013 年 6 月

編集後記

・ギリシャでは、観光客が 2 年連続で過去最高を更新する見込みだそうです。去年は 1850 万人でしたが、今年は 2000 万人を突破する見込みで、エーゲ海の島のホテルは繁忙期の 6 - 7 月は予約満杯。白い家で有名なサントリー島で結婚式を上げる日本人カップルも多いそうです。

(株)辰 通信 Vol.170 発行日 2014年5月10日 編集人：松村典子 発行人：森村和男

東京都渋谷区渋谷3-8-10 TEL:03-3486-1570 FAX:03-3486-1450 E-mail : daihyo@esna.co.jp URL :http://www.esna.co.jp